

NIEBEZPIECZEŃSTWO. ZAWIERA: Styren; Masa reakcyjna 2,2'-[(4-metylofenylo)imino]bisetanolu i 2'-[[2-(2-hydroksyetylo)etylo][4(metylofenylo)amino]etanolu; Bezwodnik maleinowy. Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na oczy. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Powoduje uszkodzenie narządów (narażenie) poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie (inhalacja). Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie wdychać par/rozpylonej cieczy. Stosować rekawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKORĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Pojemnik i jego zawartość utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi lub międzynarodowymi. **Produkt przeznaczony do użytku profesjonalnego.** **DANGER. CONTAINS:** Styrene; Reaction mass of 2,2'-[(4-methylphenyl)imino]bisethanol and 2'-[[2-(2-hydroxyethoxy)ethyl][4(methylphenyl)amino]ethanol; Maleic anhydride. Flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. May cause respiratory irritation. Suspected of damaging the unborn child. Causes damage to organs (hearing organ) through prolonged or repeated exposure. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not breathe dust/fume/ gas/mist/vapours/ spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/ shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get medical advice/attention if you feel unwell. Store in a well-ventilated place. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use.** **GEFAHR. ENTHÄLT:** Styrol; Reaktionsmasse aus 2,2'-[(4-Methylphenyl)imino]bisethanol und 2'-[[2-(2-Hydroxyethoxy)ethyl][4(Methylphenyl)amino]ethanol; Maleinsäureanhydrid. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann die Atemwege reizen. Kann vermehrt das Kind im Mutterleib schädigen. Schädigt die Organe (Hörorgan) bei längerer oder wiederholter Exposition. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. **BEI BЕРUHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar):** Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhande ne Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Den Inhalt/ Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt für professionelle Anwendungen.** **DANGER. CONTIENE:** Styrène; Masse de réaction du 2,2'-[(4-méthylphényl)imino]biséthanol et du 2'-[[2-(2-hydroxyéthoxy)éthyl][4(méthylphényl)amino]éthanol; L'anhydride maléique. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut irriter les voies respiratoires. Il peut être nocif pour l'enfant à naître. Risque avéré d'effets graves pour les organes (organe auditif) à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter un médecin en cas de malaise. Stocker dans un endroit bien ventilé. Un récipient et son contenu utilisés conformément aux règlements locaux, régionaux, nationaux ou internationaux. **Produit a utilisation professionnelle.** **PELIGRO. CONTIENE:** estireno; Masa de reacción de 2,2'-[(4-metilfenil)imino]bisetanól y 2'-[[2-(2-dihidroxiétoxietil)[4(metilfenil)amino]etanól; Anhídrido maléico. Líquidos y vapores inflamables. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Se sospecha que es dañino y para el niño en el útero de la madre. Provoca daños en los órganos (órgano auditivo) tras exposiciones o repetidas. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos para los descendientes. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclarar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a un médico en caso de malestar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada. **El producto está destinado para uso profesional.** **ОПАСНОСТЬ. СОДЕРЖИТ:** стирол, Реакционная масса 2,2'-[(4-метилфенил)имино]бисетанола и 2'-[[2-(2-гидроксietoxi)этил][4(метилфенил)амино]этанол, Малейновыи ангидрид. Воспламеняющаяся жидкость и пар. Вызывает раздражение кожи. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Вызывает раздражение глаз. Может вызывать раздражение дыхательных путей. Предположительно может нанести ущерб плодородности или нерождению ребенка. Нанесет вред органам (орган слуха) в результате длительного или многократного воздействия. Оказывает вредное влияние на водные организмы с долгосрочными последствиями. Хранить вдали от источников тепла / искр / открытого огня / горячих поверхностей. Не курить. Избегать вдыхания паров/распыленной жидкости. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или на волосы): Сразу удалить/снять всю грязную одежду. Промыть кожу водой/под душем. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промывать водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и их можно легко снять. Продолжить промывание глаз. При плохом самочувствии обратиться к врачу. Хранить в хорошо проветриваемом месте. Удалить содержимое/контейнер на специализированное предприятие по утилизации отходов. **Продукт предназначен для профессионального использования.** **НЕБЕЗПЕКА. МІСТИТЬ:** стирол; Реакційна маса 2,2'-[(4-метилфеніл)іміно]бісетанолу та 2'-[[2-(2-гідроксietоксietил)[4(метилфеніл)аміно]етанол; Малейновий ангідрид. Легкозаймиста рідина і пар. Викликає подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкірну реакцію. Викликає подразнення очей. Може зникнути подразнення дихальних шляхів. Підозра можливого шкідливого впливу на майбутню дитину. Спричиняє пошкодження організм (орган слуху) через тривалий або повторний вплив. Може шкідливий вплив на водні організми з довгостроковими наслідками. Тримати подалі від тепла / іскр / відкритого вогню / гарячих поверхонь. Не палити. Уникати вдихання парів/ розпилюваних рідин. Використовувати захисні рукавички/захисний одяг. ПРИ ПОТРАПЛІННІ НА ШКІРУ (або на волосся): Відразу зняти/зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою/під душем. У ВІПАДКУ ПОТРАПЛІННЯ В ОЧІ: Обережно промивати водою протягом кількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо ви ними користуєтесь і їх можна легко виняти. Продовжити промивання очей. При поганому самопочутті звернутися до лікаря. Зберігати в добре провітрюваному місці. Усувати вміст/контейнер на спеціалізоване підприємство з утилізації відходів. **Продукт предназначен для профессионального использования.**

VOC/LZO (2004/62/EC, IIc: 540) <539 g/l

APP Nr 010801



5 907782 001070

UFI: 1AWX-QQYO-G00Y-J7AW



APP
AUTO-PLAST PRODUKT

Polylam

Poliestrowa żywica do laminowania Polyester Resin

Polyesterharz

Полиэфирная смола для ламинирования



2-3 %



8-10 min



8-10 min



40-50 min / +20°C



P60-P120

www.app.com.pl



TDS & MSDS

PL APP Polylam. Poliestrowa żywica do laminowania to chemoutwardzalna żywica poliesterowa o wysokiej trwałości. Przeznaczona do laminowania metodą ręczną. Po utwardzeniu, w połączeniu z tkaniną lub matą szklaną służy do wypełniania dużych ubytków materiału, perforacji powierzchni metalowych, a także wzmacniania miejsc osłabionych korozją. Termin przydatności i numer serii na opakowaniu.

EN APP Polylam. Polyester Resin is chemically bonded Polyester resin of high durability purposed for manual laminating. Upon hardening, when combined with fabric or glass fibre mat it is used for repairs of big cavities, perforated surfaces, as well as reinforcing of corroded surfaces. Batch number and expiry date placed on package.

DE APP Polylam. Polyesterharz ist ein chemisch aushärtbares und sehr unumweltpersistentes Polyesterharz. Zum manuellen Laminieren. Nach dem Härten wird es in Verbindung mit einem Stoff oder einer Glasmatte zum Ausfüllen von großen Löchern in Material, bei Perforation von Metalloberflächen sowie zur Festigung von Korrosionsstellen verwendet. Mindesthaltbarkeitsdatum und Seriennummer auf der Verpackung.

FR APP Polylam. Résine polyester est une résine polyester durcissable par un catalyseur, d'une haute durabilité. Elle est destinée à faire du laminage manuellement. Après le durcissement, en combinaison avec un tissu ou un tapis de verre elle sert à remplir de grandes pertes de matériel, des perforations des surfaces en métal et aussi à renforcer des endroits affaiblis par la corrosion.

ES APP Polylam. Resina laminada de poliéster es una resina de poliéster de alta durabilidad, endurecida químicamente. Destinada para laminado manual. Una vez endurecida, aplicada sobre tejido o lámina de fibra de vidrio, sirve para rellenar grandes pérdidas de material, perforaciones en superficies metálicas, así como, refuerzo de lugares debilitados por corrosión. Fecha de caducidad y número de serie - en envase.

RU APP Polylam. Полиэфирная смола для ламинирования химический отверждаемая полиэфирная смола с высокой прочностью. Предназначена для ручного ламинирования. После отверждения в сочетании с тканевым или стеклянным матом используется для заполнения больших потерь материала, перфорирования металлических поверхностей и укрепления зон, ослабленных коррозией. Срок годности и номер партии указаны на упаковке.

UA APP Polylam. Поліефірною смола для ламінування хімічно затверд- жувальна оліефірна смола з високою міцністю. Призначена для ручного ламінування. Після затвердіння, в поєднанні з тканинним або скляним матом використовуються для заповнення великих втрат матеріалу, перфорування металевих поверхонь і зміцнення зон, ослаблених корозією. Термін придатності та номер партії зазначено на упаковці.

Żywica:
Harz:
Смола:

975 g

Utwardzacz:
Härter:
Отвердитель:

+25 g

UN 3269

APP Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września
tel. +48 61 437 00 20, bok@app.com.pl

www.APP.com.pl

Made in EU

1,0 kg